

NHIỀU TÁC GIẢ

GIỮA ĐÔNG CHỢ' LỚN



GIỮA DÒNG CHỢ LỚN

Bản quyền © Công ty Văn hoá & Truyền thông Phố Đèn Lồng.

Bản quyền tác phẩm đã được bảo hộ. Mọi hình thức xuất bản, sao chụp, phân phối dưới dạng in ấn hoặc văn bản điện tử, đặc biệt là việc phát tán trên mạng Internet mà không có sự cho phép bằng văn bản của Nhà xuất bản là vi phạm pháp luật và làm tổn hại đến quyền lợi của nhà xuất bản và tác giả. Không ủng hộ, khuyến khích những hành vi vi phạm bản quyền. Chỉ mua bán bản in hợp pháp.

CHỢ / LỚN





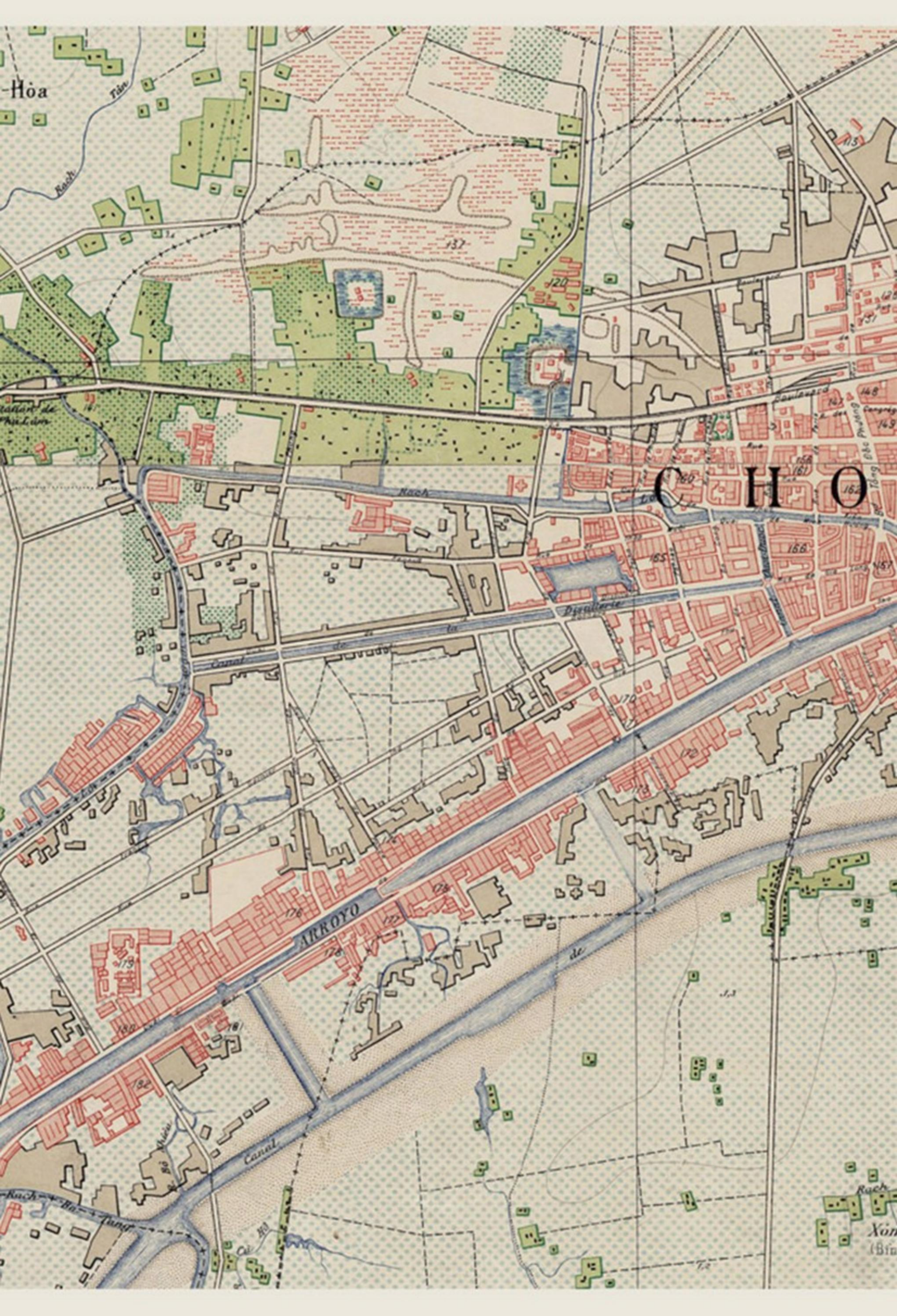
CHỢ LỚN

Chợ Lớn vẫn được biết đến là khu của đồng bào người Hoa sinh sống và buôn bán. Nét văn hóa đặc trưng vẫn còn hiện rõ trong từng nếp nhà, từng con người, và phong cách sống của người dân ở nơi đây. Có thể nói, Chợ Lớn là nơi duy nhất tại Sài Gòn còn bảo tồn nguyên vẹn các giá trị văn hóa, kiến trúc và tôn giáo của hàng trăm năm trước. Nếu như những giá trị văn hóa, lịch sử ít nhiều bị mai một bởi thời gian thì với nơi đây, sức phá hủy của thời gian dường như cũng chậm lại đôi phần.





GIỮA DÒNG CHỢ LỚN



Hòa

Tân

Salant de
Phu L. don

Rach

C H O

ARROYO

Canal

Rach Ba

gò

Tung

Xôn
(Bia)



L O N

CHINOIS

Doublement

Canal de Doublement

Xóm Cầu Mát
(Chanh Hung)

Áp Tân Chánh
(Chanh Hung)

X. Thai Phúc
(Chanh Hung)

Xóm Thái Bình
(Chanh Hung)

Chanh

m Chuối
(Chanh Hung)

NGƯỜI DÒNG CHỢ LỚN

Chợ Lớn do người gốc Hoa thành lập năm 1778, nằm gọn trong khu vực từ đường Tân Đà tới Kim Biên và từ Nguyễn Trãi xuống kênh Tàu Hủ. Năm 1782, kết thúc giao tranh giữa Nguyễn Ánh và Tây Sơn, khu vực này bị tàn phá. Những tưởng Chợ Lớn sẽ đi vào dĩ vãng, nhưng ít lâu sau người gốc Hoa từ Cù lao Phố (Biên Hòa) di cư xuống đã xây dựng lại một Chợ Lớn sung túc và nhộn nhịp hơn. Chợ do những người gốc Hoa thành lập lúc bấy giờ lớn hơn nhiều so với những chợ khác cho nên gọi là "Chợ Lớn". Sau này, tên "Chợ Lớn" được dùng để gọi khu vực mà nó tọa lạc.

Vào thời Pháp, Chợ Lớn là một thành phố tách bạch với Sài Gòn trước khi được hợp nhất năm 1956. Kể từ đây, địa danh "Chợ Lớn" chỉ còn được dùng để chỉ toàn bộ khu vực Quận 5, Quận 6 và một phần Quận 11 của Sài Gòn. Trong đó, Quận 5 và Quận 6 là khu vực sinh sống chủ yếu của cộng đồng người Việt gốc Hoa tại TP.HCM ngày nay.

Chợ Lớn cứ như vậy, tồn tại và phát triển giữa Sài Gòn hoa lệ mà vẫn giữ được nét đặc trưng của mình. Đối với người dân thành phố, đó là những nét khác biệt mà thân quen, là một phần quan trọng không thể thiếu khi nhắc đến Sài Gòn. Cho đến ngày nay văn hoá Chợ Lớn vẫn luôn là điều gì đó hấp dẫn thúc đẩy người ta phải đến tận nơi để khám phá và thưởng thức trọn vẹn nhất...

KIẾN TRÚC



CHÙA VẠN PHẬT



Nằm trong khu phố vàng bạc trên đường Nghĩa Thục (quận 5), chùa Vạn Phật nằm giữa những dãy nhà cao tầng. Chùa Vạn Phật được xây dựng vào năm 1959 bởi hai vị Hòa thượng là Đức Bốn và Diệu Hoa, với mục đích làm nơi tu học, lễ bái cho các Tăng Ni, Phật tử người Hoa ở thành phố và các tỉnh lân cận.







Tầng 1 của chùa Vạn Phật là nơi thờ Thiên thủ Thiên nhãn Thập nhất Diện Quán Thế Âm Bồ Tát. Hai bên hông là các bài vị đặt trong tủ kính. Phía sau là khu vực gửi tro cốt của người đã khuất, được người thân nhờ nhà chùa hương khói, tụng kinh.

Tầng 2 là nơi thờ Đức Phật Dược Sư – Lưu Ly Quán Như Lai. Hai bên thờ Bồ Tát Nhật Quang Biến Chiếu và Bồ Tát Nguyệt Quang Biến Chiếu. 2 bên tường trưng bày 18 vị La Hán và kinh phật trong tủ kính.

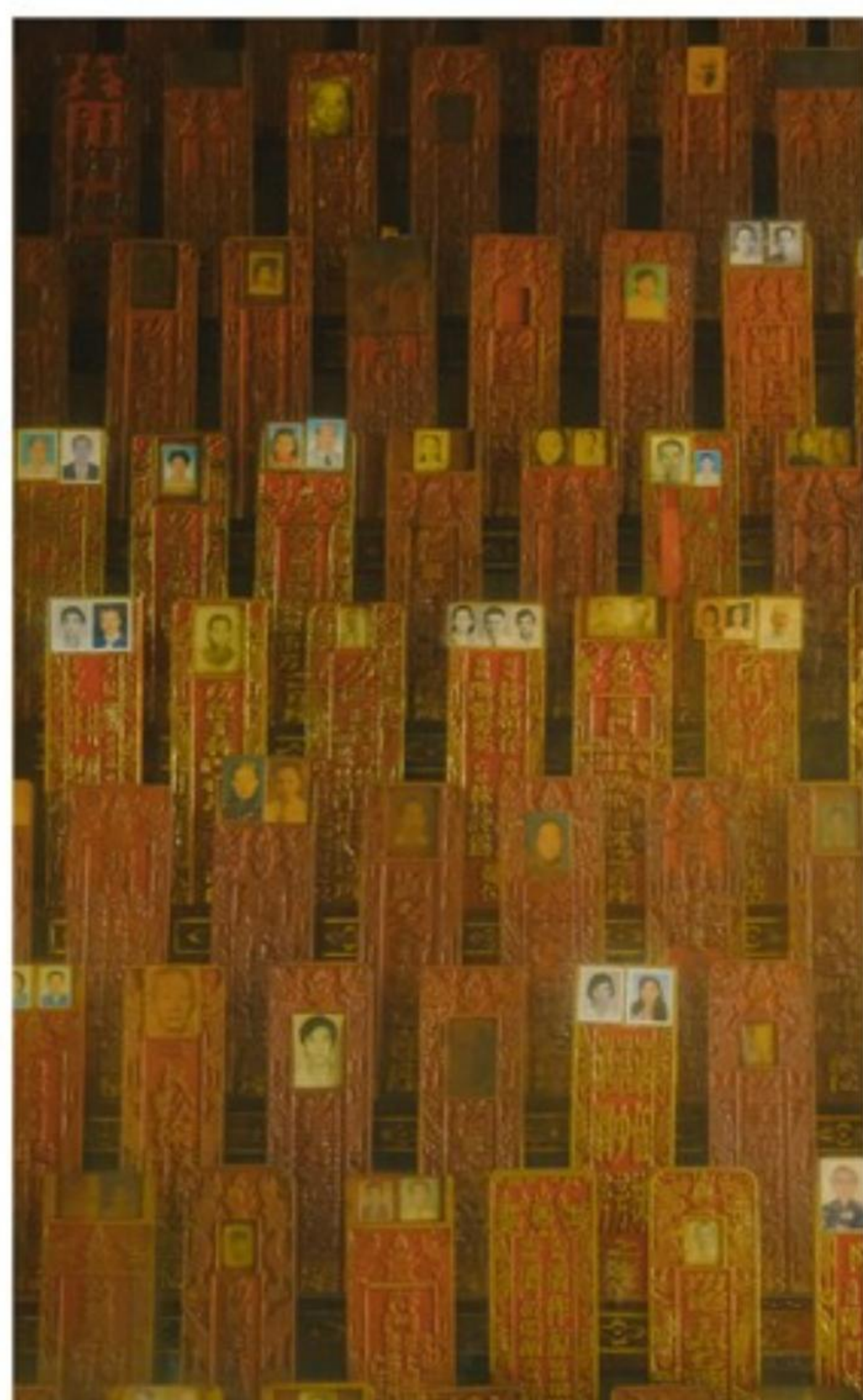


萬佛聖城



GIỮA DÒNG CHỢ LỚN



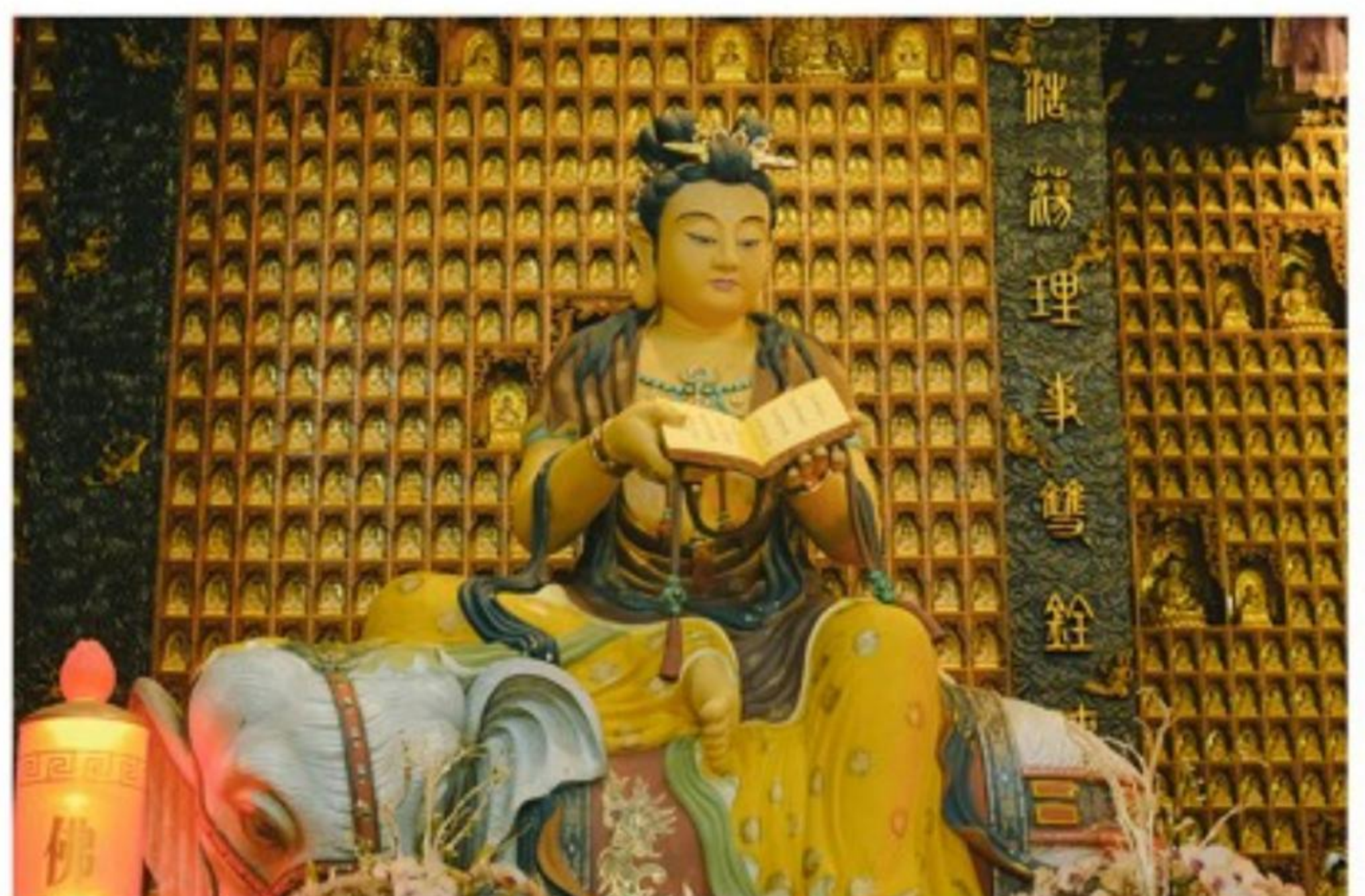








Ấn tượng và độc đáo nhất là tầng 4 với chánh điện, với tượng thờ Phật Thích Ca tọa trên 1.000 cánh sen. Điều đặc biệt, nhìn kỹ mới thấy, ẩn sau 1.000 cánh sen này là những bức tượng Phật nhỏ có màu trắng ngà. Chung quanh đài sen có 4 tượng Tứ đại Thiên vương. Hai bên Phật Thích Ca là Bồ Tát Văn Thù Sư Lộ cưỡi sư tử và Bồ Tát Phổ Hiền cưỡi voi trắng 6 ngà.





Đặc biệt, đài sen bằng đồng dưới chân tượng Phật Thích Ca Mâu Ni được chế tác công phu, tinh xảo. Trên tường của Đại điện là 10.000 tượng nhỏ, được đặt cạnh nhau thật ấn tượng, tạo ra sự độc nhất vô nhị của chùa Vạn Phật.



GIỮA DÒNG CHỢ LỚN



Toà tháp Vạn Phật 5 tầng được xây dựng trên sân thượng vừa là điểm nhấn kiến trúc của chùa, vừa có chức năng chan hoà ánh sáng tự nhiên cho tầng chánh điện bên dưới.





GIỮA DÒNG CHỢ LỚN

HỘI QUÁN NHỊ PHỦ

二府會館

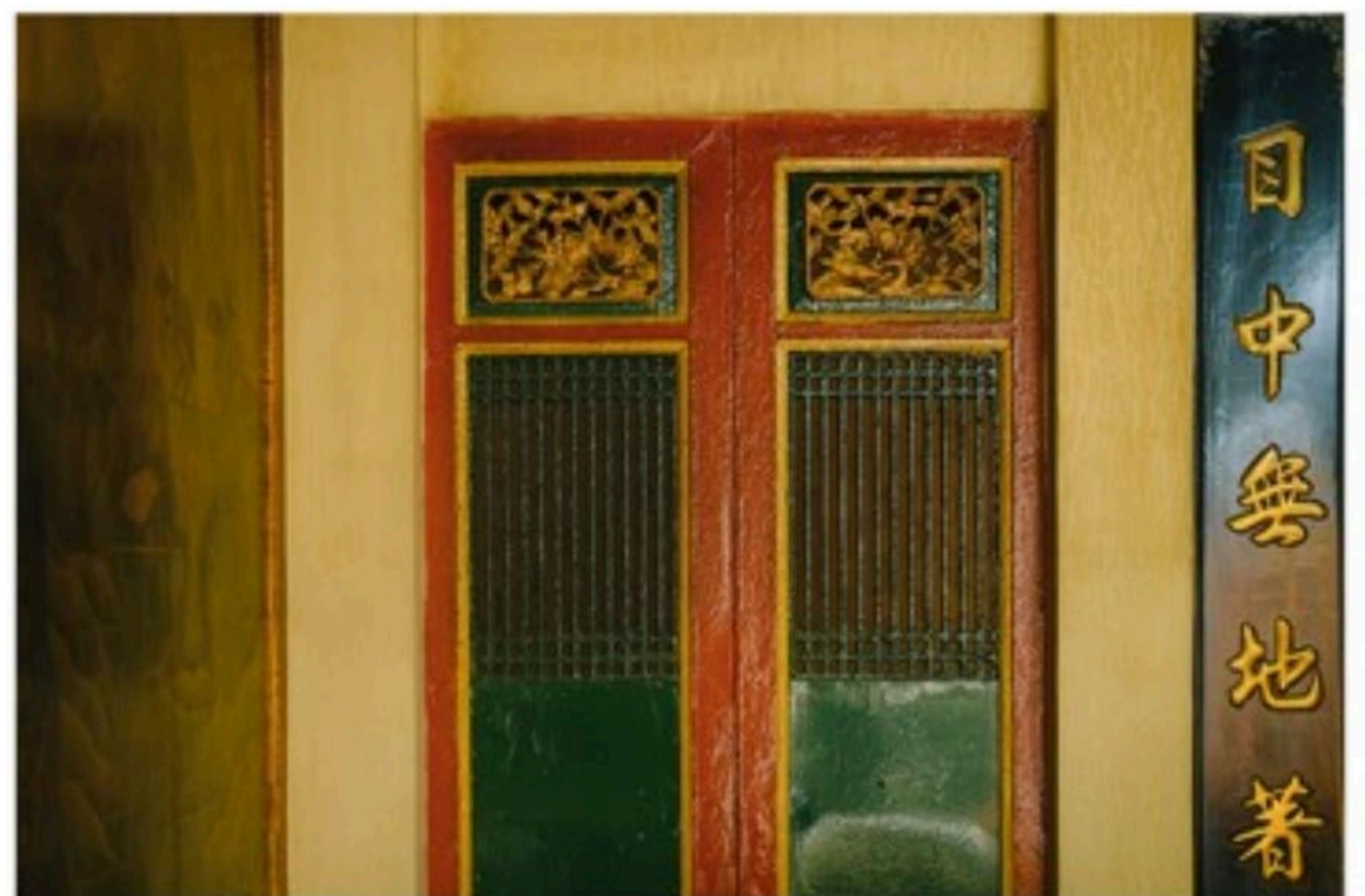
Chùa Ông Bổn hay Hội quán Nhị Phủ là một trong những công trình kiến trúc nghệ thuật tiêu biểu của cộng đồng người Hoa hình thành và phát triển gần 300 năm và được công nhận Di tích kiến trúc nghệ thuật cấp quốc gia năm 1998. Hội quán Nhị Phủ do người Hoa gốc hai phủ Chương Châu và Tuyên Châu tỉnh Phúc Kiến đến Sài Gòn – Chợ Lớn làm ăn sinh sống xây dựng.





GIỮA DÒNG CHỢ LỚN





Kiến trúc tổng thể của hội quán kiểu "nội công ngoại quốc" giống như kiến trúc tổng thể của điện Ngọc Hoàng ở quận 1, gồm các tòa nhà chính điện ở giữa, tiền điện, hậu điện, đông lang, tây lang ở xung quanh, mái các tòa nhà lợp ngói ống, diềm mái gắn mảnh gốm men xanh hình lá cây.



GIỮA DÒNG CHỢ LỚN

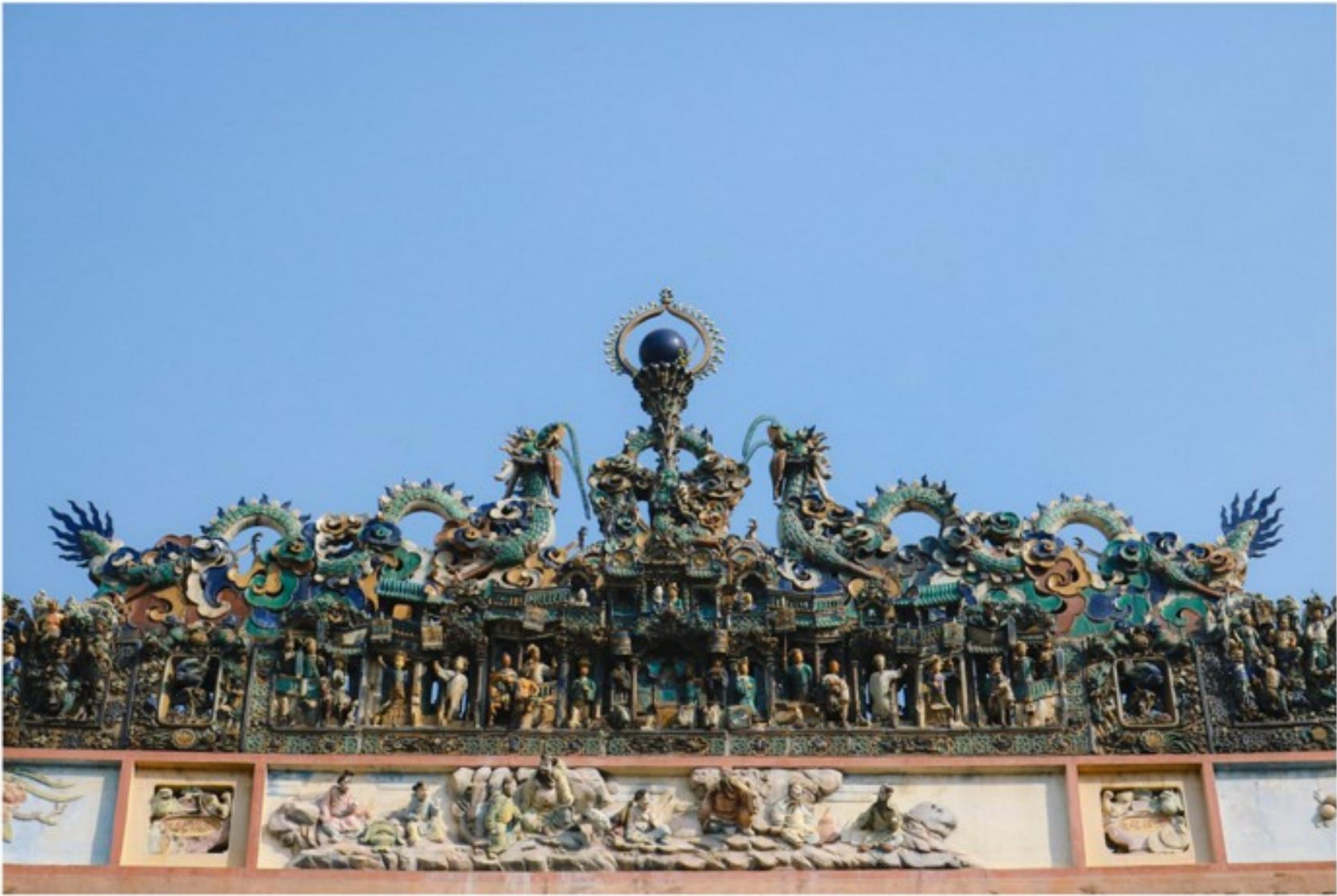
穗城會館

HỘI
QUÁN
TUỆ
THÀNH

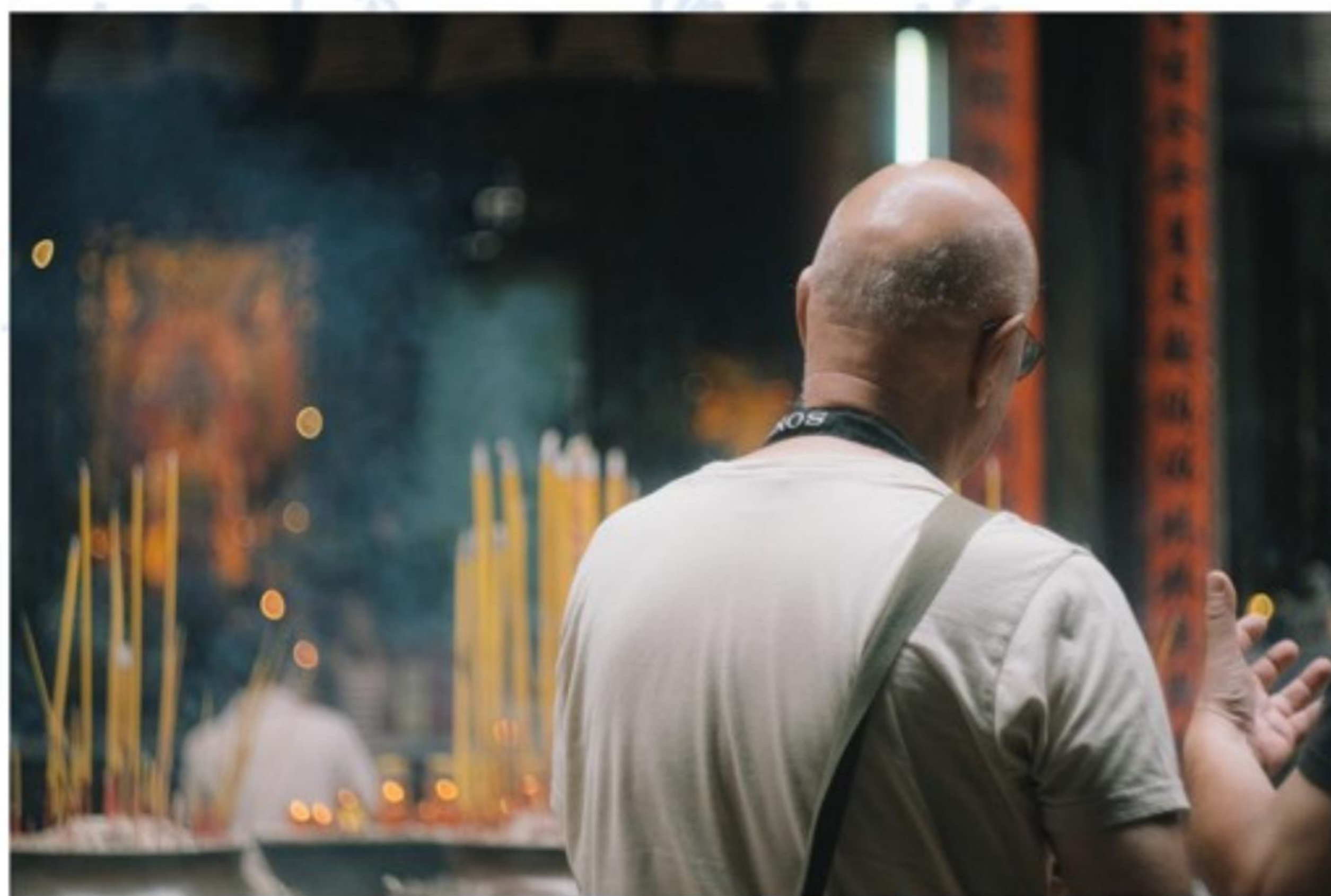
GIỮA
DÒNG
CHỢ
LỚN



Chùa Bà Thiên Hậu – được nhóm người Hoa gốc Tuệ Thành (tức Quảng Châu) di dân sang Việt Nam xây dựng năm 1760 và được trùng tu nhiều lần. Với cấu trúc mặt bằng dạng chữ “quốc” gồm tiền điện, trung điện và hậu điện. Trên nóc được trang trí bằng những phù điêu, hoa văn họa tiết như hoa lá, hình nhân bằng gốm sứ rất ấn tượng... Nét cổ kính, trầm mặc thể hiện rõ từ trên chóp mái, bờ đao, với lối trang trí rất đặc trưng.











聖
方
濟
各
天

NHÀ
THỜ
CHA
TAM

GIỮA
DÒNG
CHỢ
LỚN



Nhà thờ Cha Tam – tên chính thức Saint Francisco Xavier, xây dựng năm 1900 và hoàn thành sau hai năm. Nhà thờ được xây dựng cho người Hoa theo Công giáo ở Chợ Lớn có nơi hành lễ. Người đứng ra xây dựng là linh mục Pierre d' Assou, cũng là vị cha xứ đầu tiên của nhà thờ. Ông có tên Hoa là Đàm Á Tố – phiên âm là Tam An Su. Vì vậy mọi người quen gọi là nhà thờ Cha Tam.

Ở nhà thờ Cha Tam, phong cách Gothic lại có sự trộn lẫn giữa nét Tây và Á, truyền thống và hiện đại. Theo nhà báo Nguyễn Đình từng chia sẻ qua một bài viết, nếu quan sát kỹ sẽ thấy mặt tiền của nhà thờ Gothic ấy có nét Việt khi sử dụng búp sen nở trên ba cặp nóc trụ từ thấp lên cao.



Sự kết hợp hình học này ứng theo nguyên tắc Âm – Dương, ngũ hành, với Tứ Tượng – Bát Quái trong Kinh Dịch. Những chi tiết đậm đặc triết lý Á Đông của Việt – Hoa, hòa trộn khéo léo vào kiến trúc Tây Âu, tạo nên một công trình độc nhất vô nhị trong kiểu thức xây dựng thánh đường vùng Chợ Lớn.





Đặc trưng những ngôi nhà của người Hoa thường sẽ có một trệt, một lầu hoặc một trệt hai lầu và đều có mái hiên xuống, cổng vòm. Những chiếc vòm sẽ có dáng cong hoặc vuông, trên đó sẽ họ sẽ có cửa sổ với các chất liệu sắt hoặc gỗ. Trích lời từ ông Trần Hữu Phúc Tiến (tác giả chuyên viết về di sản và lịch sử) nhận định đây là một hình thái kiến trúc đặc biệt, nhà Tây, kiên trúc thuộc địa nhưng mang phong cách của người Hoa. Gọi là kiến trúc Hoa- Pháp.

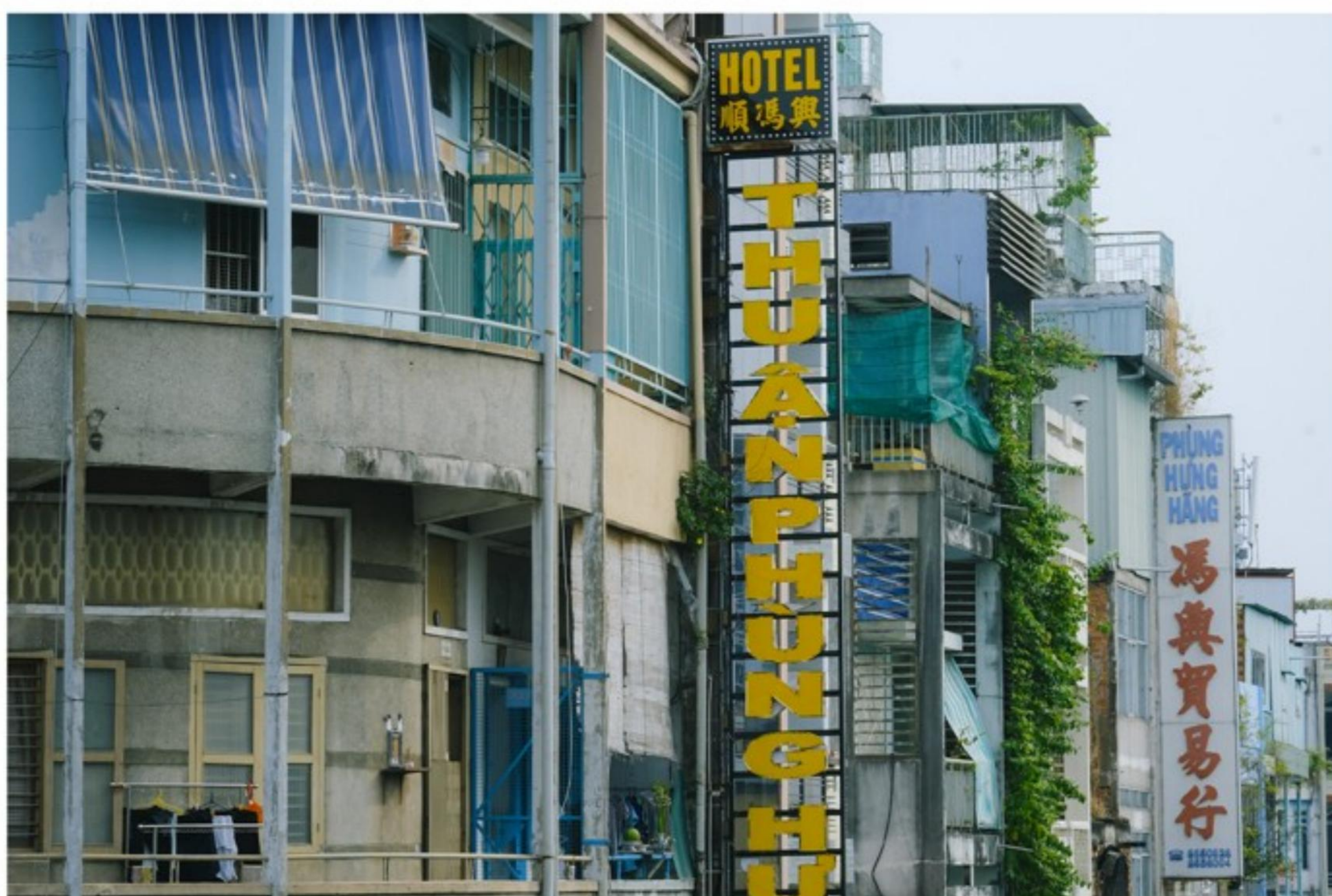




GIỮA DÒNG CHỢ LỚN

GIỮA
ĐÔNG
CHỢ
LỚN





GIỮA DÒNG CHỢ LỚN

豪仕坊

HÀO
SĨ
PHƯỜNG

GIỮA
DÒNG
CHỢ
LỚN



Hào Sĩ Phường: Đây là một trong những con hẻm mang bản sắc của cộng đồng người Hoa sinh sống tại Chợ Lớn đã tồn tại hơn 100 năm. Nhà trong hẻm được xây theo dạng chung cư, gồm nhiều căn nhà nhỏ được bố trí ở 2 tầng có các cầu thang kết nối. Bộ ảnh chụp con hẻm và chung cư thiết kế theo lối cũ, gồm hai tầng với lối kiến trúc cổ kính, hiện đại đan xen lẫn nhau.

GIỮA DÒNG CHỢ LỚN



GIỮA
ĐÔNG
CHỢ
LỚN



GIỮA
DÒNG
CÁO
LŨN

GIỮA
DÒNG
CHÓ
LỚN

BUON BÁN



順

春日荣华富贵

新年幸福平安

吉祥如意

多

上岸

接福接子接平安

迎喜迎福迎富貴

富貴

福滿堂

恭喜发财

平安

马到成功

福

如願 新年快乐

大吉大利

一帆風順

心

樂 進財

進祿

萬事如意

安 好運

安康盛旺

祿 康

福生禮儀家庭喜

壽

福

LIỄN XUÂN GIẤY ĐỎ CỌ VÀNG



Liễn xuân là nét văn hoá thường nhật ở Chợ Lớn, thường được viết trên giấy hồng điều, bằng mực, hoặc chữ kim nhũ vàng, hoặc viết trên giấy đỏ dát vàng.



Sạp bán Liễn của thầy Huỳnh Trí Cầu

Vào những ngày giáp tết nếu có dịp đi ngang qua cung đường Trần Quý, ta sẽ dễ dàng bắt gặp hình ảnh người nghệ nhân bỏ túi kinh nghiệm hơn 50 năm, tay cầm bút lông, giấy đỏ miệt mài viết liễn bằng chữ Hoa với mong muốn đem lại may mắn trong cả năm cho mọi người.

Không khí buôn bán của Hải Thượng Lãn Ông đã rộn ràng từ hơn một tháng trước Tết: hàng trăm hộ kinh doanh bày bán hàng hóa ngợp trời với nhiều sản phẩm trang trí Tết như đèn lồng, câu đối, các linh vật, các loại hoa, mô hình bánh chưng, bánh tét, mâm ngũ quả,... Từ 6 giờ sáng kéo dài đến đêm muộn luôn tấp nập người mua; dường như nơi đây luôn đón Tết sớm hơn so với bất cứ khu vực nào của thành phố.



Một trong vô vàn cửa hàng trên Đường đỏ - Hải Thượng Lãn Ông (12/2022)

ĐƯỜNG ĐỎ?



Sạp đồ khô tấp nập người qua (12/2022)



Một vài sạp hàng đã ngả mình sang Tết (12/2022)



Những cửa tiệm "nhiều tuổi" như cửa hàng tạp hóa, sạp báo,...



Tiệm băng đĩa dán đầy hình ảnh nghệ sĩ nổi tiếng thời đó gắn liền với ký ức tuổi thơ biết bao thế hệ



Chợ phụ liệu và phụ kiện trên đường Tống Duy Tân



Ở CHỢ LỚN, NHÌN ĐÂU CŨNG THẤY XƯA XƯA...



*Cửa tiệm cũ hớt vài mớ tóc thừa của "cây kéo" không còn trẻ
trên đường Phùng Hưng*

1 AM THỰC



一家粉麵店 幾許街坊情



麒麟

周潤妹大娘（左）向西堤華人文物收藏者麒麟捐贈老棧櫃。

在堤岸，有一家華人粉麵檔賣了60多年只是做“街坊生意”，但直到最近被社交網廣泛推介後，來自各地的客人都慕名而來。除了希望一嚐歷史悠久的粉麵外，大家還想通過自己的光顧來幫助老店主解決生活上所面臨的困難。

在第五郡巴迫街市熙熙攘攘的人群中，來到扶董天王街30號一間不怎麼引人注目的老房子裡，我看到了周潤妹老大娘正忙於給街坊們煮粉麵。今年已經87歲高齡的她，為了生活，還得與自己相伴61年的粉麵檔勞碌。

在古老的巴迫街市一帶，街坊們都慣把周潤妹稱為“樓羅”，在這裡說她的實名可能會沒有人知道。樓羅是位老堤岸，她年輕時曾結過婚，可是因為丈夫後來有外遇，致使這段婚姻短暫結束。樓羅離婚後來到巴迫街市姨母的家寄居。她們所住的房子當時是向“馬來鬼”頂過來的，姨母另外把閣樓分租出去。恢復單身後，樓羅得到一位朋友傳授經驗，在巴迫街市以前規劃的飲食區開粉麵檔為街坊服務，主要賣豬肉和雞肉粉麵，不像現在有豬什、豬骨等那麼豐富。一碗美味的粉麵，除了選材因素外，最重要的是湯水，而樓羅用豬骨熬出來的湯特別鮮甜。數十年來，她每天清晨3時便起來在附近的豬肉攤購買新鮮的豬骨來

熬湯，然後6時多開市。因為家門前是菜市場，加上街坊們對她的優待，所以她所使用的材料都十分新鮮，尤其是憑借靠近菜市場的優勢，許多材料可以少數購買，每當用完馬上去補貨，這樣就能保證不會賣隔夜的東西了。

作為一名土生土長的華人，而且扎根於堤岸，樓羅是地地道道的老堤岸，她所講的越語口音“唐人”十足，甚至可以說她對越語一概不曉。好幾次筆者前往光顧時，聽到有些越南客人跟她聊天時她竟然問非所答，有時候她干脆用粵語回答對方，令對方不知所云，這時候在場的華人食客都捧腹大笑。樓羅告訴我，在巴迫街市裡生活了大半世人，她對這裡的前塵往事也知道的比較多；她認識在婆廟前擺攤售賣刨花線線的玉姑；她以前也經常跑到借富廟隔壁的巷子去找幾位自梳女聊天；她知道對面的餘樂里裡以前有位嶺南水墨畫大師叫梁少航；還有1992年法國導演讓·雅克·阿諾執導的電影《情人》在巴迫街市開拍時，樓羅與她的粉麵檔被邀請參加拍攝……

87高齡的樓羅本來是要安享晚年，飽兒弄孫的，然而，命運坎坷，孤寡一生的她還得靠著粉麵檔來維持三餐。之前主要是靠做街坊生意，所以每天也就賣那麼三、四十碗，但後期得到一些社交網協助推廣，現在生意好了很多，特別是週末兩天，門庭若市，令遲到的許多客人失望而歸。樓羅說，雖然年事已高，但幸好每天還能幹活，可能是經常運動，所以身體沒太多毛病，而現在又得到那麼多的街坊捧場，她覺得自己的晚年過得很有意義。

現在樓羅的粉麵檔也成了許多華人青年尋找堤岸歷史的地方，因為來到這裡除了可以聽到老人家講故事、吃上地道的唐人粉麵外，還可以從她家的擺設、供奉的神台等瞭解到華人家庭的傳統文化；而對喜愛堤岸文化的我來說，樓羅還是堤岸民間故事的講述者，每次與她聊天都受益良多。經過一段時間的交往，許多華人青年對她信感親切，甚至有人還認她為乾媽，這讓老人家十分開心。最近，當得悉筆者在努力收集西堤華人懷舊物品時，樓羅把20多年前其侄女送給她的一個老舊木棧櫃轉贈給我。她說，這櫃子之前她用來擺放粉麵，後來有朋友送她一個鋁製的櫃子，所以這老木櫃就沒再用了。儘管這櫃子多處的玻璃已經破爛，但老人家還是捨不得扔掉，一直放在大廳的桌子上，如今為了支持我們對保存西堤文化的苦心，老人家毫不猶疑的割愛相贈，讓我們深受感動。

堤岸處處有著華人講述不完的故事，每處都有著不同命運的街坊們在奮鬥著，而處處都存在著一股股暖流，正是這份你來我往、互愛互助的溫情，堤岸處處充滿愛，就像周潤妹——樓羅這個超過60年的小粉麵檔就瀰漫著濃濃的街坊情誼，凝聚著華人同胞守望相助的感情！◆



PHÒNG TRƯNG BÀY VĂN HÓA NGƯỜI HOA SÀI GÒN CHỢ LỚN

HỦ TIẾU MÌ XÂU CÁY

NƠI HỘI TỤ TÌNH YÊU THƯƠNG

Xuyên qua dòng người đông đúc trong chợ Xá Tây quận 5, đi đến một ngôi nhà cũ kỹ không mấy bắt mắt tại số 30, đường Phù Đổng Thiên Vương, tôi thấy bà Châu Nhuận Muội đang nấu từng tô hủ tiếu mì cho thực khách. Năm nay, bà đã 87 tuổi, để mưu sinh, bà vẫn miệt mài với công việc bên quán hủ tiếu mì đã gần bỏ với cụ 61 năm.

Trong khu chợ Xá Tây, bà con hàng xóm quen gọi bà bằng cái tên thân mật "Xâu Cáy" (tức là Ôm Nhôm). Xâu Cáy là một trong những cư dân lâu đời của Chợ Lớn, bà từng lấy chồng lúc còn trẻ, tuy nhiên do chồng bà không chung thủy, nên mối tình duyên ngắn ngủi này đã kết thúc tại đây. Sau khi ly dị, bà đến chợ Xá Tây sống tại nhà của người đi và được một người bạn truyền nghề, mở tiệm hủ tiếu mì tại khu ăn uống của chợ Xá Tây thời xưa để phục vụ bà con, nguyên liệu lúc đó chỉ có thịt heo và thịt bằm, không được phong phú như ngày nay. Một tô hủ tiếu hảo hạng, ngoài khâu lựa chọn nguyên liệu, nước dùng được hầm từ xương chính là yếu tố quan trọng nhất tạo nên hương vị thơm ngon của hủ tiếu Xâu Cáy.

Tuy bà sinh ra và lớn lên tại Chợ Lớn, nhưng phát âm tiếng Việt của bà mang đậm chất "người Hoa", thậm chí cụ không biết một chút gì về tiếng Việt cả. Nhiều lần tôi đến ăn sáng, nghe bà nói chuyện với thực khách người Việt mà không trả lời đúng câu hỏi, thậm chí bà trả lời bằng tiếng Hoa, khiến thực khách ngơ ngác không hiểu gì, những người xung quanh chứng kiến sự việc đều cười phà lên. Xâu Cáy nói với tôi rằng, bà sống ở chợ Xá Tây đã hơn nửa đời người nên rất rành những câu chuyện xưa tại đây, bà cùng tiệm hủ tiếu mì đã từng xuất hiện trong phim "Người Tinh" của đạo diễn người Pháp được quay tại chợ Xá Tây năm 1992.

Tiệm hủ tiếu mì Xâu Cáy hiện giờ đã trở thành điểm đến nhằm tìm hiểu lịch sử Chợ Lớn của rất nhiều thanh niên người Hoa, ngoài việc đến đây nghe cụ kể về những câu chuyện dân gian Chợ Lớn, còn có thể hiểu thêm về văn hóa truyền thống qua cách bố trí nội thất, bàn thờ,...trong nhà bà. Sau một thời gian quen biết, nhiều thanh niên người Hoa rất quý mến bà, thậm chí có người nhận bà làm mẹ nuôi, khiến bà rất vui mừng, cũng nhiều người biết được hoàn cảnh của bà rồi tặng quà để giúp đỡ bà cải thiện cuộc sống.

Gần đây, khi biết được chúng tôi đang sưu tầm kỷ vật người Hoa Sài Gòn-Chợ Lớn, Xâu Cáy đã quyên tặng cho chúng tôi chiếc tủ thuốc lá do người cháu gái tặng bà hơn 20 năm trước. Bà cho biết, chiếc tủ này trước đây dùng để đựng hủ tiếu mì, sau này được người bạn tặng cho bà chiếc tủ nhôm, nên tủ gỗ này đã không còn dùng đến nữa. Dù miếng kính của tủ gỗ đã nứt vỡ, nhưng bà không nỡ bỏ đi, vẫn để lại trong nhà cho đến bây giờ, giờ đây để ủng hộ cho quyết tâm gìn giữ văn hóa Sài Gòn-Chợ Lớn của Phòng trưng bày văn hóa người Hoa Sài Gòn - Chợ Lớn, bà đã ngay lập tức quyên tặng chiếc tủ gỗ này cho chúng tôi mà không một chút do dự, khiến những người yêu văn hóa Chợ Lớn như chúng tôi vô cùng xúc động.

Báo SGGP Hoa văn 29/09/2022

Nằm khuất sau các gian hàng ở chợ Xã Tây (Q.5, TP.HCM), tiệm hủ tiếu mỳ của cụ Đệ vẫn đỏ lửa mỗi ngày. Tuổi già neo đơn, cụ Đệ lấy chuyện nấu nướng làm kế sinh nhai cũng là niềm vui.





*Hủ tiếu của cụ Đệ được nấu theo phong cách người Hoa đặc trưng
với đồ ăn kèm là nội tạng heo.*



Hà cảo Phánh toạ lạc ở khu chung cư Xóm Cải, nổi tiếng với những món điểm tâm giá rẻ, chất lượng là một quán nằm trong top lâu đời ở khu vực quận 5.





Bánh bao của người Hoa có nhiều loại dùng nóng hoặc nguội. Bánh bao nóng có 3 loại nhân là cadé, xá xíu, kim sa, được hấp nóng, vỏ bánh mềm và thơm, có thể ăn cùng há cảo.







Bánh Ka-lo-chía của cô Lan Anh trên đường Lương Nhữ Hộc



Bánh dứa cadé chú Lợi trên đường Hưng Phú



Bánh bông lan phát tài và bánh bò phát tài. Người Hoa thường làm bánh phát tài cỡ lớn để cúng cuối năm trả lễ và đầu năm mới khai trương



Bánh ú và bánh bá trạng dịp Tết Đoan Ngọ



THUỐC





ĐƯỜNG
HẢI THƯỢNG LÃN ÔNG

ĐƯỜNG
LƯƠNG NHỮ HỌC

ĐƯỜNG
TRIỀU QUANG PHỤC



Tiệm thuốc Bá Thảo Linh



Hai nhân viên đang xắt nhân trần để đóng gói



Các loại thực phẩm và thuốc bôi được bán tại nhà thuốc Hùng Vương



Nguyên vật liệu quý hiếm được một cửa hàng bày bán



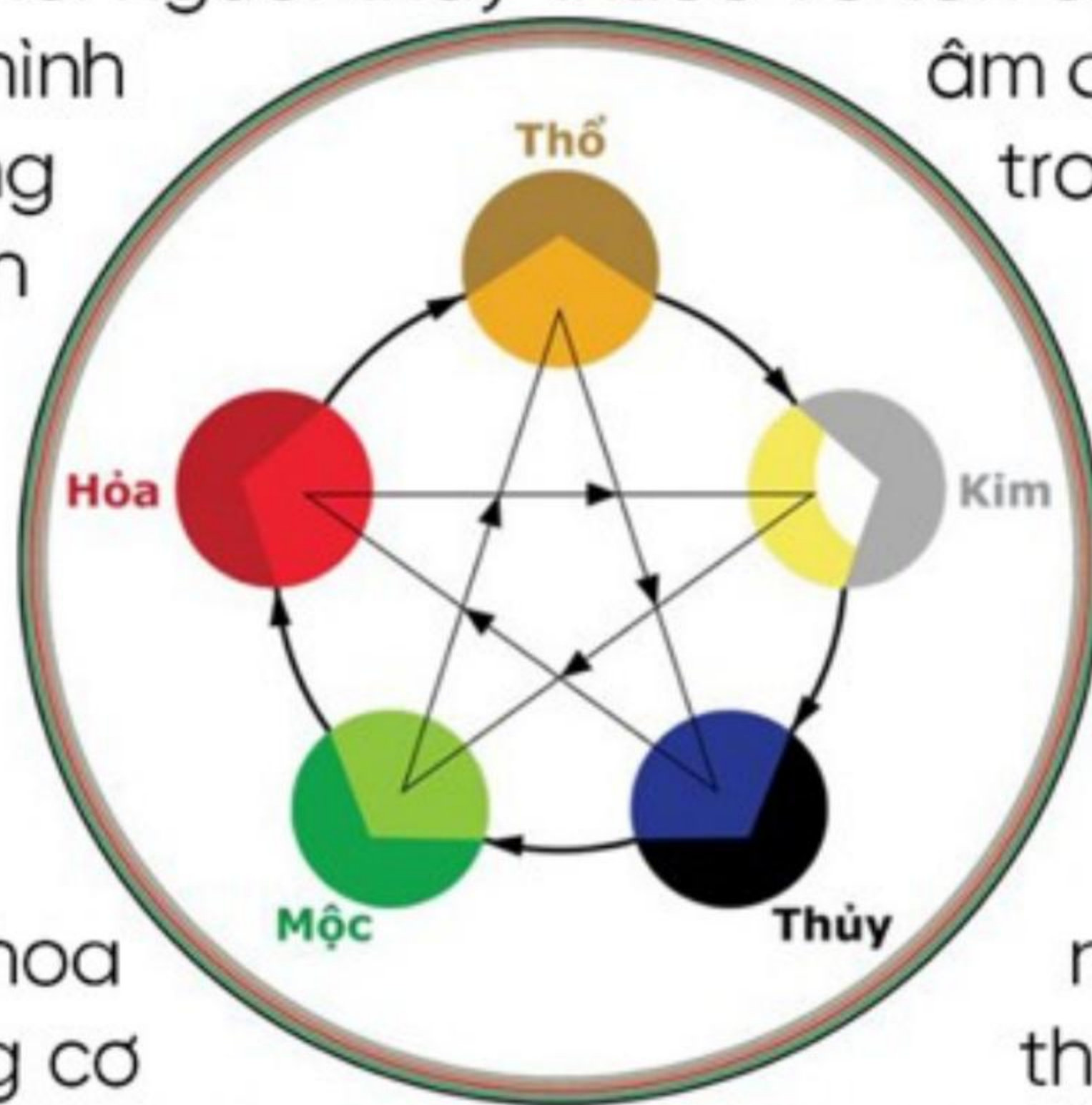
Đa phần các loại thuốc được đóng gói nhằm dễ bảo quản và phân phối



Nhà thuốc y học cổ truyền Dưỡng Ký chuyên sản xuất dược liệu thô từ thiên nhiên



Dù cách bán hay các mặt hàng khác nhau, mỗi tiệm đều sẽ treo biển hiệu âm dương với năm cánh hoa năm màu vì đó là biểu tượng nhắc nhở mỗi người thầy thuốc về tôn chỉ chung của nghề đông y. Trong đó hình âm dương thể hiện các lý thuyết âm dương việc thay đổi bệnh đoán bệnh. trong cấu tạo cơ thể, lý và cách chẩn



Bên ngoài, bông hoa tới tạng phủ trong cơ thể người: màu xanh thuộc mộc nhập vào gan, màu đỏ thuộc hỏa nhập vào tâm, màu vàng thuộc thổ nhập vào tì, màu trắng thuộc kim nhập vào phế, màu đen thuộc thủy nhập vào thận. Các yếu tố này phải cân bằng, hòa hợp với nhau cơ thể mới có thể khỏe mạnh.



Dược liệu thường được đựng trong bao bố để bán số lượng lớn



Từ các loại thảo mộc bình dân đựng trong bao, nguyên liệu quý đóng gói trong hộp



Không có loại thảo dược nào không thể tìm trên khung đường này



TRƯỜNG HỌC BỆNH VIỆN

Đi về phía Bắc, ta có thể dễ dàng nhận thấy đây là nơi tập trung nhiều bệnh viện và trường học. Những địa điểm này hướng về ý nghĩa chữa lành và nuôi dưỡng trong đời sống của con người Chợ Lớn. Vì thế bên cạnh những khu chợ sầm uất với hoạt động kinh doanh tấp nập thì những ngôi trường và bệnh viện lâu đời tọa lạc nơi đây cũng là một phần quan trọng không thể thiếu khi nhắc đến Chợ Lớn.





Bệnh viện Hùng Vương - Năm 1900



Bệnh viện Phạm Ngọc Thạch - Năm 1906



Bệnh viện Chợ Rẫy - Năm 1900



Đại học Y Dược - Năm 1947



Trường THPT Hùng Vương - Năm 1934



Trường THCS Hồng Bàng - Năm 1933



Chịu trách nhiệm xuất bản
TỔNG BIÊN TẬP
PHAN THANH THẢO

Biên tập	Phan Thanh Thảo Nguyễn Huỳnh Anh Thy Nguyễn Thị Thanh Huyền Trần Phượng My Đinh Mai Hương Dương Trịnh Thị Minh Anh Huỳnh Ngọc Trúc Quyên Phạm Đoàn Phương Thảo Đỗ Lê Hoàng Châu
----------	---

Thiết kế bìa, trình bày	Trịnh Thị Minh Anh
-------------------------	--------------------

Toàn bộ hình ảnh được thực hiện và thuộc sở hữu bởi nhóm Người nhỏ. Mọi hành vi sao chép hay mua bán mà không có sự cho phép của nhóm sẽ làm tổn hại nghiêm trọng đến quyền lợi của nhóm.

In 1.000 cuốn, khổ 14x20,5cm tại Công ty CP In Viễn Đông - Km19+400, Giai Phạm, Yên Mỹ, Hưng Yên. Căn cứ trên số đăng ký xuất bản: 3568-2023/TYUURT-177/ThG và quyết định xuất bản số 1167/QĐ-ThG của Nhà xuất bản Thế Giới ngày 11.1.2023. Mã ISBN: 975-457-22-5897. In xong và nộp lưu chiểu năm 2023.

